

"... para la extirpación del pecado, sed AD CONSUMMATIONEM SACRAMENTI  
"IN QVIBUS MINISTERII, IN ADIPLICATIONEM CONCORDIAE CHRISTI.  
"Y el mismo fin tienden precisamente las leyes, los cánones,  
"las reglas de los Padres y de los Concilios; todos los procedi-  
"mientos de enseñanza, de gobierno, de santificación; en resumen, la  
"disciplina y toda la labor de la Iglesia. Teniendo fijos los o-  
"jos y el alma en tales maestros de la fe y de la virtud, es como  
"el verdadero hijo de la Iglesia se ocupa en reformarse a sí mis-  
"mo y en reformar a los demás. También en estos maestros se apoyan  
"hoy para la reforma de la disciplina eclesiástica. A men-  
"do se las recuerda, como cuando escribe: "Nosotros, alabando el  
"uso antiguo y la autoridad de los Sagrados Concilios, principal-  
"mente del Sínodo ecuménico de Trento, hemos establecido en nues-  
"tros precedentes concilios provinciales numerosas disposiciones  
"relativas a estas mismas cuestiones." "Igualmente, al dictar me-  
"das de represión respecto de los escándalos públicos, declara  
"que sigue el género y las sanciones sacrosantas de los cánones  
"sagrados, y sobre todo del Concilio de Trento.

"No satisfecho con esto, y para estar más seguro de no haberse  
"apartado jamás de dicha regla, ordinariamente de esta conclusión  
"a sus sínodos provinciales: "Todas y cada una de las cosas que  
"en este sínodo provincial han sido hechas y decretadas por nos-  
"otros, las cometemos siempre, para que sean enmendadas y corrigi-  
"das a la autoridad y al juicio de la santa Iglesia romana, madre  
"y soberana de todas las Iglesias."

"Y en esta disposición la manifesté más ardentemente a medida  
"que avanzaba a grandes pasos en la perfección de la vida eclesi-  
"ástica, no sólo por todo el tiempo que su tío ocupó la silla pontifi-  
"cal, sino también bajo los sucesores de éste, Pío V y Gregorio  
"XIII. En las principales empresas de éstos, fue el poderoso auxi-  
"lio que prevaleció encontrar."

"Pero sobre todo, las recuerdo en la aplicación de los medios  
"prácticos relacionados con el resultado que se apetecía, es ha-  
"cer, en la verdadera reforma de la disciplina sagrada. En esto,  
"nuevamente y más que nunca, se mostró alejado de los falsos re-  
"formadores, cuya obstinada desobediencia se cubría con la máscara  
"de celo. Por esto al comenzar el JUICIO DE LA CASA DE DIOS,  
"se conspurcó, ante todo, a reformar con leyes firmes la disciplina  
"de los cleros. Con tal propósito, orgánico seminarios para los sa-  
"cerdotes al sacerdocio; convulsas congregaciones antiguas y re-  
"cristianizadas; estableció congregaciones de sacer-  
"dotes, que recibieron el nombre de ORATORIOS, y, con sanciones de  
"todo género, aseguró y aumentó la obra principal. Del mismo

"modo y sin tardanza, puso mano vigorosamente en la reforma de -  
"las costumbres populares, aplicándose a sí mismo las palabras -  
"dirigidas al profeta.... "Ecce constitui te hodie, ut evellas, -  
"et destruas et disperdas et dissipas et aedifices et plantes."

"Así, como buen pastor, visitando él mismo las iglesias de la -  
"provincia, no sin grandes fatigas, y, a ejemplo del divino Maestro,  
"ALIVIANDO Y CURANDO, las llagas del rebaño, prodigó los mayores -  
"esfuerzos para suprimir y para extirpar los abusos que en todas  
"partes se encontraban, provenientes, sea de la ignorancia, sea de la  
"negligencia respecto a las leyes: a la perversión de las ideas,  
"a la desbordante corrupción de las costumbres, opuso, como diques,  
"las escuelas y los colegios que abrió para la educación de los -  
"niños y de los jóvenes de las congregaciones de María, que aumen-  
"tó después de haberlas conocido en su primer brote aquí, en Roma;  
"hospicios que abrió para los huérfanos; asilos para los desampa-  
"rados, para las viudas, para los mendigos, hombres y mujeres, ago-  
"biados por la enfermedad o por la vejez; la protección que ex-  
"tendió a los pobres contra la arrogancia de los amos, contra la  
"usura, contra la explotación de los niños; y una gran cantidad -  
"de análogas instituciones. Pero todo esto lo llevó a cabo repro-  
"bando totalmente el método de los que, al renovar según lo en-  
"tienden, la sociedad cristiana, todo lo remueven y agitan, con va-  
"no estrépito, alvidando la palabra divina: "Non in commotione -  
"Dominus."

"y a los demás predicadores para que restablecieran la  
"costumbre antigua de frecuentar la comunión; lo que también he  
"Aquí, otra vez, se distinguen los verdaderos y los falsos re-  
"formadores, como varias veces, Venerables Hermanos, lo habéis expe-  
"rimentado. Los falsos reformadores buscan "sus propios intere-  
"ses, no los de Jesucristo," y dando oído a la insidiosa invita-  
"ción que escuchara el Divino Maestro: "Anda y muéstrate al mun-  
"do," repiten ellos a su vez las palabras ambiciosas: "Nosotros -  
"también, hagámonos un nombre." Por esta temeridad, como tanto lo  
"hemos deplorado en nuestros tiempos, CECIDERUN SACERDOTES IN BE-  
"LLO, DUM VOLUNT FORTITER FACERE, DUM SINE CONSILIO EXEUNT IN -  
"PRAELIUM. En sacramental. En seguida enseña con qué disposi-  
"ción y con qué intención se ha de tomar parte en el combate sagrado."

"Por lo contrario, el reformador bien intencionado no busca su  
"gloria, sino la gloria "de aquél que lo ha enviado," y como el -  
"Cristo, su modelo, NON CONTENDET NEQUE CLAMABIT, NEQUE AUDIT ALI-  
"QUIS IN PLATEIS VOCEM EJUS, NOM ERITT RISTIS NEQUE TURBULENTUS, -  
"sino que será "blando y humilde de corazón."

"Con esto complacerá al Señor y en abundancia recogerá frutos  
"de salud. ra haber que PROBE ET AUTEM SEIPSUM HOMO: ET SIO DE PARE  
"ILLO EDAT ET DE CALICE BIBAT.

"Otro signo distintivo consiste en esto: mientras que los u-  
"nos se apoyan únicamente en las fuerzas humanas, CONFIDIT ET HO  
"MINE ET PONIT CARNEM BRACHIUM SUUM, los otros ponen en Dios to-  
"da su esperanza; esperan de él y de los medios sobrenaturales -  
"toda fuerza y toda virtud, exclamando con el Apóstol: OMNIA PO-  
"SSUM IN EO QUI ME CONFORTAT."

"modo y sin tardanza, pues mano vigorosamente en la reforma de  
"las costumbres populares, aplicándose a la misma las palabras  
"divinas al profeta: 'Ecce constitui te homo, ut evellas  
"et destruas et aedifices et aedifices et aedifices et aedifices"

"Así, como buen pastor, visitando él mismo las iglesias de la  
"provincia, no sin grandes fatigas, y a ejemplo del divino Maestro  
"ALVARO Y GURANDO, las ligas del rebaño, prodigo los mayores  
"esfuerzos para equipar y para extirpar los abusos que en todas  
"partes se encontraban, proveídos, sea de la ignorancia, sea de la  
"negligencia respecto a las leyes; a la perversion de las ideas,  
"a la desordenada corrupción de las costumbres, como dignas  
"las escuelas y los colegios que abrió para la educación de los  
"niños y de los jóvenes de las congregaciones de María, que aun  
"no después de haberlas conocido en su primer proteo adu, en Roma,  
"hospicio que abrió para los huérfanos; salios para los huérfanos,  
"regos, para las vírges, para los mendigos, hombres y mujeres, ego,  
"diados por la enfermedad o por la vejez; la protección que ex-  
"tendió a los pobres contra la arrogancia de los ricos, contra  
"la explotación de los niños; y una gran cantidad  
"de analogas instituciones. Pero todo esto lo llevó a cabo re-  
"gundo totalmente el método de los que, al renovar según lo en-  
"tendían, la sociedad cristiana, todo lo renuevan y agitan, con ve-  
"no estrépito, viviendo la palabra divina: 'Non in commotione  
"Dominus"

"Aunque, otra vez, se distinguieren los verdaderos y los falsos re-  
"formadores, como varias veces, Venerables Hermanos, lo habéis expe-  
"rimentado. Los falsos reformadores buscan "sus propios intere-  
"ses, no los de Jesucristo," y dando oído a las insidias invita-  
"ción que escuchare el divino Maestro: "Anda y muestrete al mun-  
"do," repiten ellos a su vez las palabras ambiciosas: "Nosotros  
"también, hagámonos un nombre." Por esta temeridad, como tanto lo  
"hemos deploado en nuestros tiempos, DECIDERUNT SACERDOTES IN RE-  
"LLO, DUM VOLUNT FORTITER FACERE, DUM SINE CONSILIO EXEUNT IN RE-  
"PRAELIUM."

"Por lo contrario, el reformador bien intencionado no busca su  
"gloria, sino la gloria "de aquel que lo ha enviado," y como el  
"Cristo, au modico, NON COMTEDET NEQUE GEMAT, NEQUE AUDIT ALLI-  
"QUIS IN PLATIS VOCEM EJUS, NOM ERIT IN RIBUS NEQUE TURBULENTUS,  
"sino que será "blando y humilde de corazón."

"Con esto complacerá al Señor y en abundancia recogerá frutos  
"de salud."

"Otro signo distintivo constata en esto: mientras que los re-  
"formadores apoyan únicamente en las fuerzas humanas, COMITIT ET HO-  
"MINE ET PONTI CARNEM BRACHII SUUM, los otros ponen en Dios to-  
"da su esperanza; esperan de él y de los medios sobrenaturales  
"toda fuerza y toda virtud, exclamando con el Apóstol: OMNIA POR  
"ESUM IN EO QUI ME CONFORTAT."

"Estos medios, que Cristo ha distribuido ampliamente, los busca  
"el creyente en la misma Iglesia, para la común salvación y desde  
"luego la oración, el sacrificio, los sacramentos, que así vienen a  
"ser FONS AQUAE SALIENTIS IN VITAM AETERNAM. Pero todos estos me-  
"dios apenas si los soportan los hombres que, siguiendo caminos o-  
"blicos y olvidando a Dios, se agitan alrededor de la obra de la  
"reforma, pero no cesan de enturbiar esa purísima fuente, sino es  
"que la secan completamente para que de ella se aleje el rebaño-  
"de Cristo. En lo que ciertamente obran peor sus modernos secta-  
"rios, que bajo algún antifaz de la piedad más elevada, no toman  
"en cuenta estos medios de salud y los desacreditan, sobre todo  
"los dos sacramentos que, o bien redimen los pecados de las almas  
"penitentes, o bien fortifican las almas para la celestial nutri-  
"ción. Sin embargo, todo fiel velará, con la mayor dedicación, pa-  
"ra que los beneficios de tal valor sean honrados en sumo grado;  
"no permitirá que el amor de los hombres languidezca hacia estas  
"dos obras de la divina caridad."

"En esto precisamente se ocupó Borromeo, que, entre otras cosas,  
"dejó escrito: "Mientras mayor y más abundante es el fruto de  
"los sacramentos, cuyo valor se explica fácilmente, más deben con-  
"siderarse y recibirse con el cuidado y la íntima devoción del  
"alma y con el culto exterior y con veneración." Muy dignar son  
"también de conmemorarse las recomendaciones con que exhorta a  
"los curas y a los demás predicadores para que restablezcan la  
"costumbre antigua de frecuentar la comunión; lo que también Nós  
"hemos hecho por el Decreto TRIDENTINA SYNODUS: "Los sacerdotes-  
"predicadores, dice el santo Obispo, exhortarán muy a menudo al  
"pueblo a la muy saludable práctica de recibir frecuentemente la  
"Santa Eucaristía, apoyándose en las instituciones y en los ejem-  
"plos de la Iglesia naciente, en las recomendaciones de los pa-  
"dres más autorizados, en la doctrina del Catecismo romano, desa-  
"rollada más largamente en este punto mismo, y en la decisión fi-  
"nal del Concilio de Trento, el cual desea que, en cada misa, los  
"fieles reciban la Eucaristía no sólo de una manera espiritual,  
"sino también sacramental." En seguida enseña con qué disposición  
"y con qué intención se ha de tomar parte en el banquete sagra-  
"do: "No sólo debe estimularse al pueblo a la práctica de la co-  
"munión frecuente, sino que también se le debe intruir del gran  
"peligro que hay de acercarse indignamente a la santa mesa, de  
"este alimento divino." Y tal cuidado requiérese hoy más que nun-  
"ca, en esta época de fe vacilante y de caridad desfallecida, a  
"fin de que el aumento de la frecuencia no dañe al respeto que  
"se merece tal misterio, sino más bien que de allí se derive un  
"motivo para hacer que PROBET AUTEM SEIPSUM HOMO: ET SIC DE PANE  
"ILLO EDAT ET DE CALICE BIBAT."

"De estas fuentes brotará un rico manantial de gracia, y de  
"ésta tomarán vigor y alimento los medios naturales y humanos.  
"La acción de cristiano no despreciará las cosas útiles al bien-  
"estar de la vida, pues ésta viene de Dios, Autor de la gracia y

"Estos medios, que Cristo ha distribuido ampliamente, los puse  
"el creyente en la misma Iglesia, para la común salvación y de  
"después la oración, el sacrificio, los sacramentos, que así vienen a  
"ser TOMO AQUAE SALUTIS IN VITA ETERNAM. Pero todos estos me  
"dios apenas si los reportan los hombres que, siguiendo caminos o  
"dificios y olvidando a Dios, se agitan alrededor de la obra de la  
"reforma; pero no cesan de entorpecer esa purísima fuente, sino es  
"que la secan completamente para que de ella se eche el resaca--  
"de Cristo. En lo que ciertamente obran por sus nobres secta--  
"rios, que bajo algún título de la piedad más elevada, no toman  
"en cuenta estos medios de salud y los desprecian, sobre todo  
"los dos sacramentos que, o bien regimen los pecados de las almas  
"penitentes, o bien fortifican las almas para la celestial patri--  
"a. Sin embargo, todo fiel velear, con la mayor dedicación, pe--  
"ra que los beneficios de tal valor sean honrados en su grado;  
"no permitirá que el amor de los hombres languidezca hacia estas  
"dos obras de la divina caridad.

"En esto precisamente se comió Borromeo, que, entre otras cosas  
"debe ser: "Mientras mayor y más abundante es el fruto de  
"los sacramentos, cuyo valor se explica fácilmente, más deben con--  
"servarse y recibirse con el cuidado y la íntima devoción del  
"alma y con el culto exterior y con veneración." Muy digna son  
"también de conmemorarse las recomendaciones con que exhorta a  
"los curas y a los demás predicadores para que restablezcan la  
"costumbre antigua de frecuentar la comunión; lo que también he  
"mos hecho por el Decreto TRIDENTINA SYNODUS: "Los sacerdotes--  
"predicadores, dice el santo Concilio, exhortarán muy a menudo al  
"pueblo a la muy saludable práctica de recibir frecuentemente la  
"santa Eucaristía, apoyándose en las instituciones y en los ejem--  
"plos de la Iglesia naciente, en las recomendaciones de los pa--  
"dres más autorizados, en la doctrina del Catecismo romano, de--  
"volviendo más largamente en este punto mismo, y en la decisión fi--  
"nal del Concilio de Trento, el cual dice que, en cada misa, los  
"fieles reciban la Eucaristía no sólo de una manera espiritual,  
"sino también sacramental." En seguida enseña con qué disposición  
"y con qué intención se ha de tomar parte en el panquete sagra--  
"do: "No sólo debe estimarse al pueblo a la práctica de la co--  
"munion frecuente, sino que también se le debe instruir del gran  
"cuidado que hay de acercarse indignamente a la santa mesa, de  
"este alimento divino." Y tal cuidado repitíase hoy más que nun--  
"ca, en esta época de fe vacilante y de caridad debilitada, a  
"fin de que el aumento de la frecuencia no dañe al respeto que  
"se merece tal misterio, sino más bien que de allí se derive un  
"motivo para hacer que ROBET AUTEM SERPUM HOMO: ET SIG DE PANE  
"ILLO EDAT ET DE CALICE BIBAT.

"De estas fuentes profeta un río manantial de gracia, y de  
"esta comarca vigor y alimento los medios naturales y humanos,  
"La acción de cristiano no desprecia las cosas útiles al bien  
"estar de la vida, pues ésta viene de Dios, autor de la gracia y

"de la naturaleza; pero evitará escrupulosamente que, al solicitar  
"y gozar las cosas exteriores y los bienes del cuerpo no rechace  
"el fin y como la felicidad de toda la vida. Quien pretenda, sin  
"embargo, usar de estos medios con rectitud y moderación, que los  
"emplee en la salvación de las almas, obedeciendo la palabra de -  
"Cristo: "Buscad primero el reino de Dios y su justicia, y todas  
"estas cosas se os darán por añadidura."

"Este uso de los medios, ordenado y prudente, tan lejos está de  
"oponerse nunca al bien de un orden inferior, es decir, de la so--  
"ciedad civil, que secunda firmemente sus intereses; pero no con -  
"una vana jactancia de palabras, pues esa es la costumbre de los  
"facciosos reformadores, sino con hechos y con el esfuerzo supre--  
"mo hasta el sacrificio de la fortuna, de las fuerzas y de la vi--  
"da. Ejemplo de esto nos lo dan sobre todo muchos Obispos, que, en  
"las tristes épocas de la Iglesia, imitando el celo de Carlos, ve--  
"rificaron las palabras del Divino Maestro: EL BUEN PASTOR DA SU  
"VIDA POR SUS OVEJAS. Estos, no por deseo de gloria, no por espíri--  
"tu de partido, no por estímulo de ningún interés privado, se han  
"sacrificado por la salud común, pero en virtud de esa caridad -  
"que jamás puede ser vencida. En esa llama, que no pueden ver los  
"ojos profanos, ardió Borromeo, que, después de haberse expuesto al  
"peligro de muerte asistiendo a los apesados, no satisfecho con -  
"haber socorrido los males presentes, mostraba aún su solicitud -  
"por los venideros: "Enteramente concorde con la razón que así -  
"como un excelente padre, que ama a sus hijos con amor único, los  
"provea para lo presente como para lo futuro, preparando las co--  
"sas necesarias a la vida, así Nós, medidos por la deuda del amor--  
"paternal, proveamos a los fieles de nuestra provincia con precau--  
"ción y preparemos para lo futuro esos remedios que, en tiempo de  
"peste, hemos reconocido por experiencia que son saludables."

"Estos designios y estos proyectos de afectuosa previsión, Ve--  
"nerables Hermanos, tienen una aplicación práctica en esta acción  
"católica que Nós hemos recomendado en muchas ocasiones. Y para -  
"este nobilísimo apostolado que abraza todas las obras de miseri--  
"cordia que tendrán su recompensa en el reino eterno, son llama--  
"dos los hombres selectos entre los seculares. Pero éstos al acep--  
"tar el cargo, deben estar dispuestos a sacrificarse enteramente,  
"ellos y todo lo que poseen, por la buena causa, a soportar la en--  
"vidia, la contradicción y también la aversión de muchos que pa--  
"gan los beneficios con ingratitud, a trabajar cada cual "como un  
"buen soldado de Cristo", a correr "por la senda de la paciencia  
"al combate abierto, convirtiendo las miradas hacia el autor y -  
"consumador de la fe, Jesús." Lucha en verdad muy dura, pero muy  
"eficaz para el mismo bienestar de la sociedad civil aun cuando  
"estuviese muy lejos la plena victoria.

"También respecto a este último punto, pueden admirarse los es--  
"pléndidos ejemplos de San Carlos, y tomar en ellos, cada cuál se--  
"gún su condición, algo que imitar para reconfortarse. Pues en - -